



अंतर कार्यालय ज्ञापन  
Inter Office Memo

एचएलएल/3-17(ख-4)/2017- 8465  
HLL/3-17 (B-4)/2017-

22.02.2017

विषय : राजभाषा से संबंधित तिमाही प्रगति रिपोर्ट की समीक्षा।

Sub : Review of Quarterly Progress Report related to Official Language.

हमने 31 दिसंबर, 2016 को समाप्त तिमाह की आपकी तिमाही प्रगति रिपोर्ट की समीक्षा की।

We have reviewed your Quarterly Progress Report on OL for the quarter ended on 31<sup>st</sup> December, 2016.

निम्नलिखित उपलब्धियों का उल्लेख किया जाता है।

Following achievements are noted

- राजभाषा अधिनियम, 1963 की धारा 3(3) के अंतर्गत आनेवाली दस्तावेजों का अनुपालन किया गया है।  
Documents coming under Section 3(3) of OL Act of 1963 have been complied with.
- हिंदी में प्राप्त पत्रों का उत्तर हिंदी में दिया गया है।  
Letters received in Hindi have been replied in Hindi.
- आपके कार्यालय से 'क', 'ख' और 'ग' क्षेत्र के साथ पत्राचार की ओर 84%, 85% और 80% लक्ष्य प्राप्त कर लिया है, जो मंत्रालय द्वारा निर्धारित लक्ष्य से अधिक है।  
Your office achieved a targets of 84%, 85% and 80% against correspondence to 'A', 'B' and 'C' region, which is more than the target prescribed by the Ministry.
- हिंदी में 75.5% नोटिंग हासिल किया गया है जो प्रशंसनीय है।  
75.5% has been achieved against notings in Hindi which is praiseworthy.
- कार्यशाला का आयोजन किया गया है।  
Workshop has been conducted.
- राजभाषा कार्यान्वयन समिति की बैठक आयोजित की गई है।  
OLIC meeting has been conducted



नोट कर ली गई कमियाँ

Deficiencies noted

- यूनिट प्रमुख की अध्यक्षता में केवल तीन बैठकें आयोजित की गई हैं। बैठक में जहाँ तक संभव है बातचीत हिंदी में की जानी चाहिए।

Only three meetings have been conducted in the chairmanship of Head of the Unit. The conversation should be done in Hindi in the meeting as far as possible.

प्रगामी प्रयोग बढ़ाने के लिए सुझाव

Suggestion for Progressive Use

- कंप्यूटरों/ लैपटॉपों में युनीकोड संस्थापित करें।  
Install Unicode in all the Computers/Laptops
- मानक प्रपत्र और मानक पत्र द्विभाषी में बनाइए।  
Standard forms and standard letters may be made in bilingual
- प्रत्येक तिमाह की विशेष उपलब्धियाँ अलग रूप से तिमाही प्रगति रिपोर्ट में अनुबंध के रूप में कृपया उल्लिखित करें कि क्षेत्रीय कार्यान्वयन कार्यालय, कोच्ची को भेजे गये ऑनलाइन तिमाही प्रगति रिपोर्ट के आधार पर ही भारत सरकार द्वारा राजभाषा कार्यान्वयन के लिए पुरस्कार दिया जाता है।

All the special achievements of each quarter may please be mentioned separately in the Quarterly Progress Report in every quarter as annexure as the prizes given by Government of India for the OL Implementation are based on online Quarterly Progress Reports sent to Regional Implementation office, Kochi.

डॉ. वी के जयश्री/Dr.V.K JAYASREE  
उप महा प्रबंधक (हिंदी)/DGM (HINDI)

संलग्नक/ Encl : उपरोक्त/ As above.

सेवा में/To

Unit Chief, HLL-PFT

thr' CS & SVP (HR)